

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
M	110.0456.265 P2293		M Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums	
AEchood	58,7	kWh/a	S Model identification	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsiooni	Modela identifikācija	
EEC	A		AEchood Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
FDEhood	32.0		EEC Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEC	A		FDEhood Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência fluiddinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte	
LEhood	33	lux/Watt	FDEC Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase	
LEC	A		LEhood Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte	
GFEC	75,1	%	LEC Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetohokkuusluokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase	
GFEhood			GFEC Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottausaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte	
GFEC	C		GFEC Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottausasteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase	
Qmin	270	m3/h	Qmin Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumikiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	580	m3/h	Qmax Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	700	m3/h	Qboost Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Intensiivsel kiirusel	Palielināts gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	50	dBa	SPEmin Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei minimale Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minikiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmax	65	dBa	SPEmax Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEboost	68	dBa	SPEboost Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiviteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0	0,49	Watt	P0 Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de uit-stand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i friläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	
Ps	N/A	Watt	Ps Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	0,8		PI Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavate vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EElhood	52,9		F Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
Qbep	393,0	m3/h	EElhood Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Pbep	457	Pa	Qbep Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	156,0	W	Pbep Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Målt lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	18,0	W	Qmax flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luiftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma	
Lwa	65	dBa	Wbep Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
WL			WL Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominalel vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda	
Emiddle			Emiddle Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidipladil	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas
Lwa			Lwa Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsniveau bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary 3) Augment the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency	CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleer de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een groot bedrag aan damp ontwikkelt 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtoverlast te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilice la velocidad intensa solo cuando estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Inicie a cozedura com a exaustor a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha 2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir isso 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookkivertten på min. hastigheten när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Håll köksfläktens filter rent för att optimera fettt och luktfilterns effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookkivertten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkens ventilasjonshastighet ved store mengder damp som krever dette. 4) Hold kjøkkens filter rent for å optimere fettt og luktfilterns effektivitet.	ENERGIASAÄSTUNOJUVUOJA 1) Käynnistä liesituolteen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhden valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liesituolteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati 4) Pidä liesituolteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi	ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er behov for det 4) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Готовьте включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо 3) Повышайте скорость работы вытяжки, когда этого требуют наличие большого количества пара 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	ENERGIASAÄSTUNOJAVANNE 1) Älä aloita valmistamista alustavalla liitiläe pidokkimen ohimaksu kontrolli al hoidmisel 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui arust on rangelt vajalik 3) Surendage pidokkimen kiirust ainult siis, kui arust on rangelt vajalik 4) Hoidke pidokkimen filteritrit rase ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	PADOMI ENERGIJAS TAUPISAAN 1) Alustavalt valmista misu alustavalla liitiläe pidokkimen ohimaksu kontrolli al hoidmisel 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui arust on rangelt vajalik 3) Surendage pidokkimen kiirust ainult siis, kui arust on rangelt vajalik 4) Hoidke pidokkimen filteritrit rase ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	
			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito kartorakortelės informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taqhrif tat-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informații de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnik listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0456.265 P2293	Настоящая информация	Tiekloje pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthair
AEchood	58,7	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωτικό ενεργειακό	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	A	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiatahatékonyagsí besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acíom Eifeachtúlachta Ainm
FDEhood	32,0	Параметр динамической эффективности	Skyčio dinaminis efektyvumas	Il-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyags	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficientia fluidodinamica	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Prizgodilnostovojna učinkovitost	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Клас парадинамической эффективности	Skyčio dinamino efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyagsí besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíom Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
LEhood	A	Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Efficiënza luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Клас на ефикасност на осветяване	Ефикасност осветљивања	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	33	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíom Eifeachtúlachta Solais
LEC	A	Эффективность фильтрации	Riebiąsų filtravimo efektyvumas	Riebiąsų filtravimo efektyvumas	Zsírűrszűrés hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrácie tukov	Efficiënza de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimastične filtracije	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирања масти	Eifeachtúlacht uan Scaighdi Gréise
GFEC	A	Клас ефикасности филтрации жиру	Riebiąsų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűrszűrés hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Clasă de eficiență filtrare antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирања масти	Acíom Eifeachtúlachta uan Scaighdi Gréise
Qmin	270	Поток повтвры при минималній швидкості	Oro srautas minimali greičiu	Il-Fluss tat-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушний потік при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheabhadh íosta le ghrádhús
Qmax	580	Поток повтвры при максималній швидкості	Oro srautas maksimali greičiu	Il-Fluss tat-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушний потік при максималній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús
Qboost	700	Поток повтвры при акустичній швидкості	Oro srautas esant didžiausiaj greičiui	Il-Fluss tat-Arja Il-maksimali intervallu per ta għwera massima	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушний потік при акустичній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aersheabhadh ag an dianstöiri / an sroú
Qmin	270	Поток повтвры при минималній швидкості	Oro srautas minimali greičiu	Il-Fluss tat-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушний потік при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheabhadh íosta le ghrádhús
Qmax	580	Поток повтвры при максималній швидкості	Oro srautas maksimali greičiu	Il-Fluss tat-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушний потік при максималній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús
Qboost	700	Поток повтвры при акустичній швидкості	Oro srautas esant didžiausiaj greičiui	Il-Fluss tat-Arja Il-maksimali intervallu per ta għwera massima	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушний потік при акустичній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aersheabhadh ag an dianstöiri / an sroú
Qboost	700	Рівень акустичного шуму в потвры за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonij Akustiki, ipezzati għat-frekwenza A-il-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy predkości minimalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne hrupa A-začinjena u zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον εύρος στην έντονη ταχύτητα	Minimum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потвры за шкалою А при макс. швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathairte ar an luas íosta
SPEmin	65	Рівень акустичного шуму в потвры за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonij Akustiki, ipezzati għat-frekwenza A-il-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne hrupa A-začinjena u zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον εύρος στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потвры за шкалою А при макс. швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathairte ar an luas uasta
SPEmax	65	Рівень акустичного шуму в потвры за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonij Akustiki, ipezzati għat-frekwenza A-il-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne hrupa A-začinjena u zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον εύρος στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потвры за шкалою А при макс. швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathairte ar an luas uasta
SPEboost	68	Рівень акустичного шуму в потвры за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiaj greičiui	Il-Emissjonij Akustiki, ipezzati għat-frekwenza A-il-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne hrupa A-začinjena u zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον εύρος στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadağıstık A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потвры за шкалою А при макс. швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathairte ar an dianlus no an luas treishte
PO	0,49	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	PI	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
F	0,8	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
EEIhood	52,9	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Qbep	393,0	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h
Pbep	457	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa
Qmax	700,0	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h
Wbep	156,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
WL	18,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	542	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteteistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
M	110.0456.264		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
	P2293		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsioon	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
AEchood	58,7	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Клас энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
FDEhood	32.0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Клас гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamiska efektiivitates klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
LEhood	33	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsfficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismõjuma efektiivitate																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsfficiëntieklas se	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklas se	Belysningseffektivitetsklas se	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklas se	Клас световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismõjuma efektiivitates klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration ant-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodakutsen erotussäte	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreeritsaas efektiivitate																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration ant-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntieklas se	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodakutsen erotussäteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklass	Клас эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreeritsaas efektiivitates klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qmin	270	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qmax	580	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qboost	700	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivisel kiirisel	Palelains gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qboost	50	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteitsnivea in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon mininopeudella	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
SPEmin	65	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteitsnivea in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
SPEmax	68	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteitsnivea in de lucht bij intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteitsnivea in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivisel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud seadmete võimsus	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis seadmete võimsus	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
PI	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavate vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
EEIhood	52,9		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforøgelessefaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika pārliešanas koficients																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Qbep	393,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektiivitates indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Pbep	457	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Luchtdurchsatz, am punt der beste-efficiëntiepunt gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Wbep	156,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Luchtdruk, am Punkt der beste-efficiëntiepunt gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
WL	18,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Emiddle	542	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Поданная электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusisuse parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitne visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Lwa	65	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningssystemet	Nominel effekt til belysningssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismõjuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Emiddle	542		Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningssystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsuse pidiipidul	Vidējais apgaissmõjuma sistēmas apgaissmõjuma uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Lwa	65		Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajām uzstādījuma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASASTUNOJAVUOKA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASAST		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 66/2014	Gamirio teknikoletés információs papai 66/2014	Skoda tat-Taghrt tal-Produt skont nru 66/2014	A 66/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 66/2014	Informácie na liste výrobku podľa 66/2014	Informație de pe fișa produsului în conform cu norma 66/2014	Informazioni na karte produktu według 66/2014	Informacije na karici proizvoda prema 66/2014	Informacije o podacima proizvoda izdela u skladu s 66/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος 66/2014	Ürün fişi bilgisi, 66/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 66/2014	Информација о производу, према 66/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 66/2014	
M	110.0456.264 P2293	Назва постачальника идентифікація моделі	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Id-identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil	
AEChood	58,7	Щорічне споживання енергоефективності	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsomm annwali tal-enerġija	Éves átlagosgyorsítási teljesítmény	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godinjsa potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονημένος ενεργειακός	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня консумация на енергiju	Годишня potrošnja energije	
EEC	A	Клас енергоефективності	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahategakossági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood		Гідродинамічна ефективність	Skydo dinaminis hidrodinaminis	L-Efficijenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficientia fluidodinamica	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinaamische efficiëntie	Fluidodinaamische efficiëntie	Ρευστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEhood	32.0	Клас гідродинамічної ефективності	Skydo dinaminio hidrodinaminio klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamika hatékonyág besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinaamische učinkovitosti	Razred fluidodinaamische učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEC	A	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	L-Efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Efficiencia luminosa	Wydajność świetlna	Wydajność światła	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	33	Клас ефективності освітлення	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyág besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminosă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais	
GFEhood		Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Riebalų filtravimo tal-Grassijiet	Zsírzsűrűségi hatékonyág tal-Grassijiet	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Efficientia de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Wydajność filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimastične filtracije	Αποδοχή φαιφορροτότητας λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise	
GFEhood	75,1	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrűségi hatékonyági besorolás	Třída účinnosti protukukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasa de eficiență anti-grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Κλάση αποδοχής φαιφορροτότητας λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise	
GFEC	C	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Pracek pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен потік при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreadh fosta le ghráthas	
Qmin	270	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Pracek pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreadh Uasta le ghráthas	
Qmax	580	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Midmódula intensiwa jew ta għawda addizjonali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Pracek pretek pri intenzivni hitrostjo	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogūm hızda hava akışı	Взадушен потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an soicir	
Qboost	700	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy predkości minimalnej	Emisja dźwięku przy predkości minimalnej	Emisija zvočne snage A zračunana v zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku na minimalnoj hitrostjo	Ektimotji stoðhaiumjntuñs pñutiks iyoçus A ston aþroto stivn enotñ taçutñt	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова моцност при измєряньє в атмосфєрі при мінімалній швидкості	Покєрснєна снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallatñe ar an luas fosta de aise
SPEmax	65	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvočne snage A zračunana v zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku na maksimalnoj hitrostjo	Ektimotji stoðhaiumjntuñs pñutiks iyoçus A ston aþroto stivn enotñ taçutñt	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова моцност при измєряньє в атмосфєрі при максималній швидкості	Покєрснєна снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallatñe ar an luas uasta de aise
SPEboost	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy predkości intensywnej	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisija zvočne snage A zračunana v zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku na intenzivnoj hitrostjo	Ektimotji stoðhaiumjntuñs pñutiks iyoçus A ston aþroto stivn enotñ taçutñt	Yogūm hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова моцност при измєряньє в атмосфєрі при максималній швидкості	Покєрснєна снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallatñe ar an dianlus no an luas treisithe
PO	0,49	Енергоспоживання в режимі вимірювання	Enerġijas suvartojimas matuojant	Il-konsomm tal-enerġija fil-modalità Mif	Aramfogyszászt off (k) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu zrušenia	Spotřeba energie v režimu zrušenia	Consum de current în modul oprit	Zubycje prądu w trybie wyłączonym	Potrójna električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергije у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód mórta	
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġijas suvartojimas laukiant	Il-konsomm tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászt standby (k) üzembeh	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de current în modul standby	Zubycje prądu w trybie gotowości	Potrójna električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергije у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fuarachas	
F	0,8	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informazioni supplementari conform con norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne wedug 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014	Додатні інформації згідно з 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014	
EELhood	52,9	Коэффициент избытка шума	Laido padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на надвишанье времени	Фактор временного надвишанья	Factóir méadaithe ama	
Pbep	457	Индекс энергоэффективности	Enerġis efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahategakossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeksn energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Inneács Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qmax	700,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srautas santykiu esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja santykiu fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοσοτή οαροτρηπών στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушнот напъване в точката на най-висока ефективност	Мєриени приток ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaisne ag an pointe eifeachtúla is fearr	
Wbep	156,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Najbolje učinkovitosti	Cisnienie zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Cisnienie zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοσοτή οαροτρηπών στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушнот напъване в точката на най-висока ефективност	Мєриени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhú tomhaisne ag an pointe eifeachtúla is fearr	
WL	18,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Najbolje učinkovitosti	Cisnienie zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Cisnienie zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοσοτή οαροτρηπών στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушнот напъване в точката на най-висока ефективност	Мєриени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhú tomhaisne ag an pointe eifeachtúla is fearr	
Emiddle	542	макс. потік повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi prtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	največji zraki pretek	μέγιστη ποσότητα αέρα	Maximūm akış hızı	Максимально въздушнот потік	максимални проток ваздуха	Aershreadh uasta	
Lwa	65	Вимірювання споживання електроенергії в потірі макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elettrika mkeia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmjeren po mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа моцност в точката на най-висока ефективност	Мєриена узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictirí tomhaisne ag an pointe eifeachtúla is fearr	
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali pajuvinimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe	
Emiddle		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į vidurinio sistemos	Il-lumazzjoni medja tas-sistema tal-idwli fu l-wieċ għal-tisr	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Šrednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisrime alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlığına	Средно осветяване на осветителната система в повърхността на готваре	Средна осветљива на осветителној површини	Méansóilís an chórais solaithe ar an dromchla coisreacha	
Lwa		Рівень акустичного шуму в потірі при найбільшому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beáértási	Hladina akustického výkonu měřená v maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu meraná v maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Nivoje putere sonoră la setarea maximă	Pozio dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Ραζιονος επίπεδο ήχου σε μέγιστη απόδοση	Etkinlikte en yüksek ses değeri seviyesi	Ниво на звукова моцност при най-високой настройке	Ниво звучне снаге при највисокој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallatñe ar an luas uasta	
PO		ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН	ENERGIJOS TAUPUMO PASAULYMO TAIPIVIMO REIKIAUSIA														